



SERVIZIO SOCIALE E IMMIGRAZIONE

Via Roma 101- 59100 Prato
Tel. 0574 183.5420 Fax 0574 183.7413
Numero Verde 800.242.525
immigrazione@comune.prato.it
Posta certificata: comune.prato@postacert.toscana.it

Orario al pubblico:
Lunedì e giovedì 9.00-13.00 / 15.00-17.00
Martedì e venerdì 9.00-13.00
Mercoledì chiuso
www.comune.prato.it
p.iva. 00337360978 - cod.fisc. 84006890481

APPALTO DI SERVIZI DI MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE E SPORTELLI INFORMATIVI E DI ORIENTAMENTO IN MATERIA DI IMMIGRAZIONE, PROTEZIONE INTERNAZIONALE E ACCESSO A PRESTAZIONI SOCIALI

Verbale della Commissione giudicatrice per la valutazione delle offerte tecniche

Richiamata la *Convenzione per la gestione delle attività della Stazione Unica Appaltante della Provincia di Pistoia in funzione di Centrale Unica di Committenza* sottoscritta dal Comune di Prato e dalla Provincia di Pistoia in data 12.09.2023;

Viste e richiamate:

- la decisione a contrarre D.D. n. 1761 del 23.06.2025 con la quale il Comune di Prato ha disposto di procedere, tramite la SUA della Provincia di Pistoia, all'affidamento dell'appalto di servizi di mediazione linguistico-culturale e sportelli informativi e di orientamento in materia di immigrazione, protezione internazionale e accesso a prestazioni sociali, da aggiudicarsi con il criterio dell'O.E.P.V. sulla base dei criteri e dei punteggi ed altre modalità, inclusi i requisiti di partecipazione approvati con la sopra indicata decisione a contrarre;
- la D.D. del Dirigente del Servizio SUA della Provincia di Pistoia n. 599 del 01.07.2025 con la quale è stato dato avvio alla procedura in oggetto;
- la determinazione della Provincia di Pistoia n. 738 del 08.08.2025 con la quale sono state approvate le risultanze delle operazioni di gara di cui al Verbale di gara n. 1 relativo alla seduta pubblica tenutasi in data 08.08.2025 e l'ammissione, al successivo iter di gara, dei concorrenti partecipanti sotto elencati:
 1. COOPERATIVA SOCIALE PANE&ROSE ONLUS, con sede legale in Prato (PO), 59100 Viale Vittorio Veneto n. 9, C.F. 01776930974, e P.I. 01776930974;
 2. LANGUAGE ACADEMY SCARL, con sede legale in Roma (RM), 00185 Viale Castro Pretorio n. 82, C.F. 11565681001, e P.I. 11565681001;
- la determinazione della Provincia di Pistoia n. 789 del 25.08.2025 con cui è stata nominata la Commissione giudicatrice ex art. 93 D.Lgs. n. 36/2023 ed è stata disposta la trasmissione ai componenti della stessa, per le valutazioni di propria competenza, delle offerte tecniche dei concorrenti ammessi acquisite dalla Stazione Unica Appaltante;

La Commissione giudicatrice, riunita alle ore 8.00 in data 26.08.2025 presso gli uffici del Comune di Prato, è composta dalle seguenti persone:

- dott.ssa Giulia Martini, presidente
- dott.ssa Noemi Imprescia, commissario
- dott.ssa Laura Zacchini, commissario

La dott.ssa Laura Zacchini svolge altresì la funzione di segretario verbalizzante.



La commissione prende in esame le offerte tecniche presentate dai due concorrenti sopra indicati, procedendo all'attribuzione dei punteggi sulla base dei "Criteri di valutazione dell'offerta tecnica" contenuti nell'allegato C degli atti di gara:

N°	Criteri di valutazione	Punti max		Sub-criteri di valutazione	Punti D (max)	Punti Q (max)	Punti T (max)
1	Modalità organizzative del personale e strumenti di gestione (rif. art. 3 CSA)	13	C.1.1	Modalità organizzative del personale e strumenti di gestione (rif. art. 3 co.1 e co. 2 CSA)	10		
			C.1.2	Coordinamento complessivo del personale impiegato (rif. art. 3 co. 2 CSA)	3		
2	Formazione e aggiornamento degli operatori impiegati (rif. art. 3 co. 3 CSA)	4	C.2.1	Piano di formazione e aggiornamento degli operatori impiegati (rif. art. 3 co. 3 CSA)	4		
3	Piano di svolgimento delle attività (rif. art. 2 co. 2 CSA)	12	C.3.1	Modalità organizzative e operative per lo svolgimento delle attività delle lettere A), B), C), D), E) dell'art. 1 co. 6 CSA	12		
4	Controlli di qualità: modalità, strumenti e periodicità - Certificazione del sistema di qualità (rif. art. 3 co. 4 CSA)	10	C.4.1	Modalità e strumenti dei controlli di qualità delle attività delle lettere A), B), C), D), E) dell'art. 1 co. 6 CSA	5		
			C.4.2	Certificazione del sistema di qualità e periodicità dei controlli di qualità (rif. art. 3 co. 4 CSA)			5
5	Requisiti migliorativi del personale impiegato rispetto alla conoscenza della lingua italiana	2	C.5.1	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua cinese per l'attività di cui alla lettera A.1.1 e A.1.2 con modalità a chiamata dell'art. 1 c. 6 CSA			2
5	Requisiti migliorativi del personale impiegato rispetto alla conoscenza della lingua italiana e/o della lingua cinese	4	C.5.2.	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua cinese con conoscenza della lingua italiana e/o madre lingua italiana con conoscenza della lingua cinese per l'attività di cui alla lettera A.1.2 dell'art. 1 co. 6 CSA			4
	Requisiti migliorativi del personale impiegato rispetto alla conoscenza	2	C.5.3	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua araba con conoscenza di lingua francese per			2

	della lingua italiana			l'attività di cui alla lettera A.1.1 e A.1.2 con modalità a chiamata dell'art. 1 co. 6 CSA			
	Requisiti migliorativi del personale impiegato rispetto alla conoscenza della lingua italiana	2	C.5.4	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua urdu con conoscenza di lingua inglese per l'attività di cui alla lettera A.1.1 e A.1.2 con modalità a chiamata dell'art. 1 co. 6 CSA			2
6	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera A.2 dell'art. 1 co. 6 CSA	4	C.6.1	Requisiti del personale che svolge l'attività di orientamento legale di secondo livello in materia di immigrazione, emersione, sfruttamento lavorativo e protezione internazionale (lett. A.2.1. art. 1 co. 6 CSA)			4
		2	C.6.2	Requisiti del personale che svolge l'attività di supporto tecnico per pratiche di idoneità dell'alloggio, verifiche edilizie e supporto nelle attività di controllo a campione (lett. A.2.2. art. 1 co. 6 CSA)			2
		3	C.6.3	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione, comunicazione interculturale e supporto alle attività connesse al procedimento di certificazione di idoneità alloggiativa, (lett. A.2.3 art. 1 co. 6 CSA)		2	1
7	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera A.3 dell'art. 1 co. 6 CSA	2	C.7.1	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione e orientamento presso front office immigrazione in lingua italiana e veicolari		2	
		2	C.7.2	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione e orientamento presso front office immigrazione in lingua cinese		2	

		2	C.7.3	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione e orientamento presso front office immigrazione in lingua urdu		2	
8	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera A.4 dell'art. 1 co. 6 CSA	2	C.8.1	Requisiti del personale che svolge l'attività di supporto tecnico all'ufficio del Terzo Settore		2	
9	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera A.5 dell'art. 1 co. 6 CSA	4	C.9.1	Requisiti del personale che svolge l'attività di supporto tecnico agli uffici del Servizio Sociale e Immigrazione		4	
10	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera B.1 dell'art. 1 c. 6 CSA	2	C.10.1.	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua italiana con ottima conoscenza di lingua cinese per l'attività di cui alla lettera B.1. dell'art. 1 co. 6 CSA			2
11	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera C.1 dell'art. 1 co. 6 CSA	2	C.11.1	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua cinese con conoscenza della lingua italiana o madre lingua italiana con conoscenza della lingua cinese per l'attività di cui alla lettera C.1 dell'art. 1 co. 6 CSA			2
		2	C.11.2	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua urdu per l'attività di cui alla lettera C.1. dell'art. 1 co. 6 CSA			2
12	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera E.1 dell'art. 1 c. 6 CSA	2	C.12.1	Requisiti del personale impiegato per le attività di informazione e comunicazione interculturale presso il front office del Laboratorio del Tempo		1	1
13	Requisiti migliorativi del referente appalto di cui alla lettera F dell'art. 1 co. 6 CSA	2	C.13.1	Requisiti del referente appalto di cui alla lettera F (comprende le lettere A.6, B.3, C.2 e D.2, E2) dell'art. 1 c. 6 CSA			2

Totale punteggi	34	15	31
-----------------	-----------	-----------	-----------

A ciascuno degli elementi qualitativi (identificati con la lettera D) cui è assegnato un punteggio discrezionale, ciascun commissario attribuisce un coefficiente variabile da zero ad uno, corrispondente ai seguenti giudizi:

0 = totalmente inadeguato;

0,2 = carente;

0,4 = parzialmente adeguato;

0,6 = adeguato;

0,8 = buono;

1 = ottimo.

Giudizio	Coefficiente	Descrizione
Totalmente inadeguato	0	Trattazione del tutto assente che non consente alcuna valutazione del criterio/sub-criterio.
Carente	0,2	Trattazione carente e/o descrizioni lacunose che denotano scarsa rispondenza della proposta in relazione al sub-criterio oggetto di valutazione rispetto ad alternative possibili desunte dal mercato e/o dalla regola dell'arte. I vantaggi e/o benefici conseguibili dalla stazione appaltante non risultano chiari, e/o non trovano dimostrazione analitica o, comunque, non appaiono particolarmente significativi.
Parzialmente inadeguato	0,4	Trattazione sintetica e/o che presenta alcune lacune, e/o non del tutto rispondente o adeguata alle esigenze della Stazione Appaltante contraddistinta da una sufficiente efficienza e/o efficacia della proposta in relazione al sub-criterio oggetto di valutazione rispetto ad alternative possibili desunte dal mercato e/o dalla regola dell'arte. I vantaggi e/o benefici conseguibili dalla stazione appaltante non risultano completamente chiari, in massima parte analitici ma comunque relativamente significativi.
Adeguato	0,6	Trattazione completa ma appena esauriente o, pur esauriente, non del tutto completa, rispetto alle esigenze della Stazione Appaltante contraddistinta da una discreta efficienza e/o efficacia della proposta in relazione al sub-criterio oggetto di valutazione rispetto ad alternative possibili desunte dal mercato e/o dalla regola dell'arte. I vantaggi e/o benefici conseguibili dalla stazione appaltante risultano abbastanza chiari, in massima parte analitici ma comunque significativi.
Buono	0,8	Trattazione completa dei temi richiesti, con buona rispondenza degli elementi costitutivi dell'offerta alle esigenze della Stazione Appaltante e buona efficienza e/o efficacia della proposta in relazione al sub-criterio oggetto di valutazione rispetto ad alternative possibili desunte dal mercato e/o dalla regola dell'arte. I vantaggi e/o benefici conseguibili dalla stazione appaltante risultano chiari, analitici e significativi.
Ottimo	1	In relazione al criterio preso in esame, la proposta viene giudicata eccellente. Risulta del tutto aderente alle aspettative della S.A. e alle potenzialità medie dei professionisti di riferimento operanti sul mercato. La sua presentazione è più che esauritiva ed ogni punto di interesse viene illustrato con puntualità e dovizia di particolari utili ed efficaci in rapporto alla natura del parametro considerato. Le relazioni illustrano con efficacia le potenzialità del candidato ed evidenziano le eccellenti



		caratteristiche di offerta prestazionale.
--	--	---

Il punteggio finale per il singolo criterio discrezionale è ottenuto moltiplicando il coefficiente medio per il punteggio massimo attribuibile.

La Commissione procede dunque all'attribuzione dei coefficienti e dei punteggi alle offerte tecniche presentate dai due concorrenti come di seguito riportato.

1. OFFERTA TECNICA COOPERATIVA SOCIALE PANE&ROSE ONLUS

ATTRIBUZIONE COEFFICIENTI CRITERI DISCREZIONALI (D)						
Criterio di valutazione		Elementi di apprezzamento	Martini	Imprescia	Zacchini	MEDIA
C.1.1	Modalità organizzative personale strumenti gestione (rif. art. 3 co.1 e co. 2 CSA)	Organigramma, modalità organizzative del personale e strumenti di gestione in funzione della loro idoneità a migliorare e rendere più efficiente il servizio svolto, anche con riferimento alla rilevazione delle presenze, alla celere sostituzione del personale assente ed alla riconoscibilità del personale in servizio. Nell'organigramma si privilegia la minor parcellizzazione possibile del personale utilizzato e si apprezzano le sinergie tra gli operatori impiegati per la realizzazione delle attività di mediazione linguistico-culturale di cui alle lettere A.1.1, A.1.2, B.1, B.2, C.1 e D.1 dell'art. 1 comma 6 del capitolato speciale d'appalto. Si valuta inoltre l'efficacia degli strumenti e delle strategie proposte ai fini della gestione dello stress e della prevenzione fenomeni di <i>burn out</i>	1	1	1	1
C.1.2	Coordinamento complessivo personale impiegato (rif. art. 3.co. 2 CSA)	Modalità di coordinamento complessivo del personale impiegato, fra cui periodicità di incontri, modalità di gestione delle riunioni, sistemi di coinvolgimento degli operatori e strumenti impiegati, in merito alla loro idoneità ad assicurare la continuità dei rapporti fra il personale ed il referente dell'appalto senza pregiudicare l'esecuzione del servizio.	1	1	1	1
C.2.1	Piano della formazione e aggiornamento degli operatori impiegati proposto (rif. art. 3.co. 3 CSA)	Argomenti, durata, modalità di svolgimento, titoli professionali ed esperienze dei docenti per il piano di formazione e aggiornamento degli operatori proposto. Vengono valutati gli aspetti migliorativi rispetto alle richieste del capitolato speciale d'appalto, ossia le ore di formazione superiori alle 20 ore annue previste. Gli argomenti dei moduli formativi si valutano per un massimo di due moduli.	1	1	1	1
C.3.1	Modalità organizzative e operative per lo svolgimento delle attività delle lettere A),	Tra gli elementi organizzativi saranno valorizzati, tra gli altri: - per i servizi al pubblico: la capacità di garantire la disponibili-	1	1	1	1



	B), C) D), E) dell'art. 1 co. 6 CSA	tà del servizio e la soddisfazione dell'utenza nel rispetto dei mezzi a disposizione e degli orari di apertura degli uffici. - per i servizi non al pubblico: la distribuzione delle ore di presenza in funzione degli orari di servizio degli uffici e la disponibilità ad una flessibilità oraria. L'attribuzione del punteggio viene ripartita fra le cinque macro attività di cui alle lettere A), B), C) D) ed E), anche in considerazione del rispettivo valore economico nel seguente modo fino a punti 6 per attività sub lettera A); fino a punti 2 per attività sub lettera B); fino a punti 2 per attività sub lettera C); fino a punti 1 per attività sub lettera D); fino a punti 1 per attività sub lettera E);				
C.4.1	Modalità e strumenti dei controlli di qualità di cui all'art. 3 co. 4 CSA	Presenza e contenuti dell'eventuale piano di controllo della qualità, o, in alternativa, gli indicatori di qualità e le modalità di estrazione degli stessi, e la qualificazione dei soggetti incaricati dell'esecuzione dei controlli di qualità. Rilevazione del grado di soddisfazione dell'utenza e sue modalità.	1	1	1	1

La Commissione, terminata l'attribuzione dei coefficienti agli elementi qualitativi, procede all'attribuzione dei punteggi per ogni singolo criterio, come di seguito riportato:

ATTRIBUZIONE PUNTEGGI						
Criterio di valutazione		Elementi di apprezzamento	Max punteggio D	Max punteggio Q	Max punteggio T	Punteggio attribuito
C.1.1	Modalità organizzative personale strumenti gestione (rif. art. 3 co.1 e co. 2 CSA)	Organigramma, modalità organizzative del personale e strumenti di gestione in funzione della loro idoneità a migliorare e rendere più efficiente il servizio svolto, anche con riferimento alla rilevazione delle presenze, alla celere sostituzione del personale assente ed alla riconoscibilità del personale in servizio. Nell'organigramma si privilegia la minor parcellizzazione possibile del personale utilizzato e si apprezzano le sinergie tra gli operatori impiegati per la realizzazione delle attività di mediazione linguistico-culturale di cui alle lettere A.1.1, A.1.2, B.1, B.2, C.1 e D.1 dell'art. 1 comma 6 del capitolato speciale d'appalto. Si valuta inoltre l'efficacia degli strumenti e delle strategie proposte ai fini della gestione dello stress e della prevenzione fenomeni di <i>burn out</i>	10			10
C.1.2	Coordinamento com-	Modalità di coordinamento complessivo del personale impiegato,	3			3

	nessivo personale impiegato (rif. art. 3.c. 2 CSA)	fra cui periodicità di incontri, modalità di gestione delle riunioni, sistemi di coinvolgimento degli operatori e strumenti impiegati, in merito alla loro idoneità ad assicurare la continuità dei rapporti fra il personale ed il referente dell'appalto senza pregiudicare l'esecuzione del servizio.				
C.2.1	Piano della formazione e aggiornamento degli operatori impiegati proposto (rif. art. 3.c. 3 CSA)	Argomenti, durata, modalità di svolgimento, titoli professionali ed esperienze dei docenti per il piano di formazione e aggiornamento degli operatori proposto. Vengono valutati gli aspetti migliorativi rispetto alle richieste del capitolato speciale d'appalto, ossia le ore di formazione superiori alle 20 ore annue previste. Gli argomenti dei moduli formativi si valutano per un massimo di due moduli.	4			4
C.3.1	Modalità organizzative e operative per lo svolgimento delle attività delle lettere A), B), C) D), E) dell'art. 1 c. 6 CSA	Tra gli elementi organizzativi saranno valorizzati, tra gli altri: - per i servizi al pubblico: la capacità di garantire la disponibilità del servizio e la soddisfazione dell'utenza nel rispetto dei mezzi a disposizione e degli orari di apertura degli uffici. - per i servizi non al pubblico: la distribuzione delle ore di presenza in funzione degli orari di servizio degli uffici e la disponibilità ad una flessibilità oraria. L'attribuzione del punteggio viene ripartita fra le cinque macro attività di cui alle lettere A), B), C) D) ed E), anche in considerazione del rispettivo valore economico nel seguente modo fino a punti 6 per attività sub lettera A); fino a punti 2 per attività sub lettera B); fino a punti 2 per attività sub lettera C); fino a punti 1 per attività sub lettera D); fino a punti 1 per attività sub lettera E);	12			12
C.4.1	Modalità e strumenti dei controlli di qualità di cui all'art. 3 co. 4 CSA	Presenza e contenuti dell'eventuale piano di controllo della qualità, o, in alternativa, gli indicatori di qualità e le modalità di estrazione degli stessi, e la qualificazione dei soggetti incaricati dell'esecuzione dei controlli di qualità. Rilevazione del grado di soddisfazione dell'utenza e sue modalità.	5			5
C.4.2	Certificazioni e del sistema di qualità e periodicità dei controlli di qualità di cui all'art. 3 co. 4 CSA	Possesso di certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000 in rapporto, per gli operatori economici di natura plurisoggettiva e per i consorzi di cui all'art. 65, c. 2 lett. b) e d) del Codice, al numero delle imprese che ne sono in possesso, siano esse raggruppate o consorziati esecutori			5	5

		max punti 3 Per la periodicità controlli di qualità (se inferiore all'anno) saranno attribuiti max punti 2 - semestrale punti 1 - quadrimestrale punti 2				
C.5.1	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua cinese per l'attività di cui alla lettera A.1.1 e A.1.2 con modalità a chiamata dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER (punti 1) o con livello C2 QCER (punti 2)			2	2*
C.5.2	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua cinese con conoscenza della lingua italiana e/o madre lingua italiana con conoscenza della lingua cinese per l'attività di cui alla lettera A.1.2 dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di personale di madre lingua cinese oppure di personale di madre lingua italiana avente i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto: (punti 0) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese e di personale di madre lingua italiana aventi entrambi i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto: (punti 1) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese avente i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello V HSK (punti 1,5) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese avente i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello VI HSK (punti 2) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER e di personale di madre lingua italiana avente i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto (punti 1) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello V HSK (punti 1,5) oppure Impiego di personale di madre lingua			4	1

		cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello VI HSK (punti 2) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C2 QCER e di personale di madre lingua italiana avente i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto (punti 3); oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C2 QCER e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello V HSK (punti 3,5); oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C2 QCER e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello VI HSK (punti 4);				
C.5.3	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua araba con conoscenza di lingua francese per l'attività di cui alla lettera A.1.1 e A.1.2 con modalità a chiamata dell'art. 1 co. 6 CSA	Impiego di personale di madre lingua araba con conoscenza di lingua francese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER (punti 1) o con livello C2 QCER (punti 2);			2	1*
C.5.4	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua urdu con conoscenza di lingua inglese per l'attività di cui alla lettera A.1.1 e A.1.2 con modalità a chiamata	Impiego di personale di madre lingua urdu con conoscenza di lingua inglese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER (punti 1) o con livello C2 QCER (punti 2);			2	2*

	dell'art. 1 co. 6 CSA					
C.6.1	Requisiti del personale che svolge l'attività di orientamento legale di secondo livello in materia di immigrazione, emersione, sfruttamento lavorativo e protezione internazionale (lett. A.2.1 art. 1 co. 6 CSA)	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e con master universitario in materia di immigrazione (punti 2) oppure in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e formazione specifica in materia di diritto dell'immigrazione di almeno 20 ore certificata da agenzia formativa (punti 0,5) oppure in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e comprovata preparazione giuridica approfondita sui temi della tratta e dello sfruttamento lavorativo nonché sulla relativa giurisprudenza (punti 1,5) oppure in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto, master universitario in materia di immigrazione o formazione specifica in materia di diritto dell'immigrazione di almeno 20 ore certificata da agenzia formativa e comprovata preparazione giuridica approfondita sui temi della tratta e dello sfruttamento lavorativo nonché sulla relativa giurisprudenza (punti 4)			4	4
C.6.2	Requisiti del personale che svolge l'attività di supporto tecnico per pratiche di idoneità dell'alloggio, verifiche edilizie e supporto nelle attività di controllo a campione (lett. A.2.2 art. 1 co. 6 CSA)	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e con laurea magistrale in architettura (punti 1) oppure in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e di iscrizione all'albo professionale dei geometri (punti 1) oppure in possesso di laurea magistrale in architettura e iscritto all'albo professionale dei geometri o degli architetti (punti 2)			2	2
C.6.3	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione, comunicazione e supporto alle attività connesse al procedimento di certificazione e di idoneità alloggiativa,	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e laurea triennale in ambito economico-giuridico-amministrativo (punti 1) e/o in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2)		2	1	3

	(lett. A.2.3 art. 1 co. 6 CSA)					
C.7.1	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione e orientamento presso front office immigrazioni e in lingua italiana e veicolari	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2)		2		2
C.7.2	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione e orientamento presso front office immigrazioni e in lingua cinese	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2)		2		2
C.7.3	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione e orientamento presso front office immigrazione in lingua urdu	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2)		2		2
C.8.1	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera A.4 dell'art. 1 co. 6 CSA	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2)		2		2
C.9.1	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera A.5 dell'art. 1 co. 6 CSA	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2) per ciascun operatore		4		2,5
C.10.1	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua italiana con ottima	Impiego di personale di madre lingua italiana con ottima conoscenza di lingua cinese con certificazione HSK della conoscenza della lingua cinese con livello V (punti 1) oppure Impiego di personale di madre lingua italiana con ottima conoscenza di lingua cinese con certificazione HSK			2	0

	conoscenza di lingua cinese per l'attività di cui alla lettera B.1 dell'art. 1 c. 6 CSA	della conoscenza della lingua cinese con livello VI (punti 2)				
C.11.1	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua cinese con conoscenza della lingua italiana o madre lingua italiana con conoscenza della lingua cinese per l'attività di cui alla lettera C.1 dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER (punti 1) o con livello C2 QCER (punti 2) oppure personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello V HSK (punti 1) o con livello VI HSK (punti 2);			2	1
C.11.2	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua urdu per l'attività di cui alla lettera C.1. dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di personale di madre lingua urdu con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER (punti 1) o con livello C2 QCER (punti 2);			2	1
C.12.1	Requisiti del personale impiegato per le attività di informazione e comunicazione interculturale per l'attività di cui alla lettera E.1. dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di personale in possesso, oltre ai requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto, di qualifica in mediazione linguistico-culturale o mediatore interculturale (o equipollente) rilasciata da agenzia formativa o ente pubblico (punti 1) e/o in possesso di esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 1)		1	1	2
C.13.1	Requisiti del referente appalto di cui alla lettera F (comprende le lettere A.4, B.2, C.2 e D.2) dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di referente in possesso, oltre ai requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto, di master universitario in materia di immigrazione (1 punto) e/o in possesso di qualifica professionale di mediazione linguistico-culturale o mediatore interculturale (o equipollente) rilasciata da agenzia formativa o ente pubblico (1 punto).			2	1



		I punti assegnati si sommano se il referente impiegato è in possesso di più requisiti				
--	--	---	--	--	--	--

* Con riferimento al punteggio attribuito, si precisa che, non essendo stato indicato nei documenti di gara il numero di operatori da impiegare per le specifiche attività ed essendo il criterio di valutazione riferito al possesso o meno di certificazioni linguistiche, la Commissione all'unanimità ha stabilito di attribuire il punteggio in relazione all'operatore in possesso del livello linguistico più alto indicato dal concorrente, escludendo dalla fase di valutazione gli altri operatori individuati per lo svolgimento della medesima attività.

Il punteggio totale attribuito all'offerta tecnica presentata da Cooperativa sociale PaneRose ON-LUS risulta pertanto essere pari a 69,5.

2. OFFERTA TECNICA LANGUAGE ACADEMY SCARL

ATTRIBUZIONE COEFFICIENTI CRITERI DISCREZIONALI (D)						
Criterio di valutazione		Elementi di apprezzamento	Martini	Imprescia	Zacchini	MEDIA
C.1.1	Modalità organizzative personale strumenti gestione (rif. art. 3 co.1 e co. 2 CSA)	Organigramma, modalità organizzative del personale e strumenti di gestione in funzione della loro idoneità a migliorare e rendere più efficiente il servizio svolto, anche con riferimento alla rilevazione delle presenze, alla celere sostituzione del personale assente ed alla riconoscibilità del personale in servizio. Nell'organigramma si privilegia la minor parcellizzazione possibile del personale utilizzato e si apprezzano le sinergie tra gli operatori impiegati per la realizzazione delle attività di mediazione linguistico-culturale di cui alle lettere A.1.1, A.1.2, B.1, B.2, C.1 e D.1 dell'art. 1 comma 6 del capitolato speciale d'appalto. Si valuta inoltre l'efficacia degli strumenti e delle strategie proposte ai fini della gestione dello stress e della prevenzione fenomeni di <i>burn out</i>	0,6	0,6	0,6	0,6
C.1.2	Coordinamento complessivo personale impiegato (rif. art. 3.co. 2 CSA)	Modalità di coordinamento complessivo del personale impiegato, fra cui periodicità di incontri, modalità di gestione delle riunioni, sistemi di coinvolgimento degli operatori e strumenti impiegati, in merito alla loro idoneità ad assicurare la continuità dei rapporti fra il personale ed il referente dell'appalto senza pregiudicare l'esecuzione del servizio.	0,6	0,6	0,6	0,6
C.2.1	Piano della formazione e aggiornamento degli operatori impiegati proposto (rif. art. 3.co. 3 CSA)	Argomenti, durata, modalità di svolgimento, titoli professionali ed esperienze dei docenti per il piano di formazione e aggiornamento degli operatori proposto. Vengono valutati gli aspetti migliorativi rispetto alle richieste del capitolato speciale d'appalto, ossia le ore di formazione superiori alle 20 ore annue previste.	0,6	0,6	0,6	0,6



		Gli argomenti dei moduli formativi si valutano per un massimo di due moduli.				
C.3.1	Modalità organizzative e operative per lo svolgimento delle attività delle lettere A), B), C) D), E) dell'art. 1 co. 6 CSA	Tra gli elementi organizzativi saranno valorizzati, tra gli altri: - per i servizi al pubblico: la capacità di garantire la disponibilità del servizio e la soddisfazione dell'utenza nel rispetto dei mezzi a disposizione e degli orari di apertura degli uffici. - per i servizi non al pubblico: la distribuzione delle ore di presenza in funzione degli orari di servizio degli uffici e la disponibilità ad una flessibilità oraria. L'attribuzione del punteggio viene ripartita fra le cinque macro attività di cui alle lettere A), B), C) D) ed E), anche in considerazione del rispettivo valore economico nel seguente modo fino a punti 6 per attività sub lettera A); fino a punti 2 per attività sub lettera B); fino a punti 2 per attività sub lettera C); fino a punti 1 per attività sub lettera D); fino a punti 1 per attività sub lettera E);	0,2	0,2	0,2	0,2
C.4.1	Modalità e strumenti dei controlli di qualità di cui all'art. 3 co. 4 CSA	Presenza e contenuti dell'eventuale piano di controllo della qualità, o, in alternativa, gli indicatori di qualità e le modalità di estrazione degli stessi, e la qualificazione dei soggetti incaricati dell'esecuzione dei controlli di qualità. Rilevazione del grado di soddisfazione dell'utenza e sue modalità.	0,6	0,6	0,6	0,6

La Commissione, terminata l'attribuzione dei coefficienti agli elementi qualitativi, procede all'attribuzione dei punteggi per ogni singolo criterio, come di seguito riportato:

ATTRIBUZIONE PUNTEGGI						
Criterio di valutazione		Elementi di apprezzamento	Max punteggio D	Max punteggio Q	Max punteggio T	Punteggio attribuito
C.1.1	Modalità organizzative personale strumenti gestione (rif. art. 3 co.1 e co. 2 CSA)	Organigramma, modalità organizzative del personale e strumenti di gestione in funzione della loro idoneità a migliorare e rendere più efficiente il servizio svolto, anche con riferimento alla rilevazione delle presenze, alla celere sostituzione del personale assente ed alla riconoscibilità del personale in servizio. Nell'organigramma si privilegia la minor parcellizzazione possibile del personale utilizzato e si apprezzano le sinergie tra gli operatori impiegati per la realizzazione delle attività di mediazione linguistico-culturale di cui alle lettere A.1.1, A.1.2, B.1, B.2, C.1 e D.1 dell'art. 1 comma 6 del capitolato speciale	10			6

		d'appalto. Si valuta inoltre l'efficacia degli strumenti e delle strategie proposte ai fini della gestione dello stress e della prevenzione fenomeni di <i>burn out</i>				
C.1.2	Coordina- mento com- plessivo per- sonale im- piegato (rif. art. 3.c. 2 CSA)	Modalità di coordinamento complessivo del personale impiegato, fra cui periodicità di incontri, modalità di gestione delle riunioni, sistemi di coinvolgimento degli operatori e strumenti impiegati, in merito alla loro idoneità ad assicurare la continuità dei rapporti fra il personale ed il referente dell'appalto senza pregiudicare l'esecuzione del servizio.	3			1,8
C.2.1	Piano della formazione e aggiorna- mento degli operatori im- piegati pro- posto (rif. art. 3.c. 3 CSA)	Argomenti, durata, modalità di svolgimento, titoli professionali ed esperienze dei docenti per il piano di formazione e aggiornamento degli operatori proposto. Vengono valutati gli aspetti migliorativi rispetto alle richieste del capitolato speciale d'appalto, ossia le ore di formazione superiori alle 20 ore annue previste. Gli argomenti dei moduli formativi si valutano per un massimo di due moduli.	4			2,4
C.3.1	Modalità or- ganizzative e operative per lo svolgi- mento delle attività delle lettere A), B), C) D), E) dell'art. 1 c. 6 CSA	Tra gli elementi organizzativi saranno valorizzati, tra gli altri: - per i servizi al pubblico: la capacità di garantire la disponibilità del servizio e la soddisfazione dell'utenza nel rispetto dei mezzi a disposizione e degli orari di apertura degli uffici. - per i servizi non al pubblico: la distribuzione delle ore di presenza in funzione degli orari di servizio degli uffici e la disponibilità ad una flessibilità oraria. L'attribuzione del punteggio viene ripartita fra le cinque macro attività di cui alle lettere A), B), C) D) ed E), anche in considerazione del rispettivo valore economico nel seguente modo fino a punti 6 per attività sub lettera A); fino a punti 2 per attività sub lettera B); fino a punti 2 per attività sub lettera C); fino a punti 1 per attività sub lettera D); fino a punti 1 per attività sub lettera E);	12			2,4
C.4.1	Modalità e strumenti dei controlli di qualità di cui all'art. 3 co. 4 CSA	Presenza e contenuti dell'eventuale piano di controllo della qualità, o, in alternativa, gli indicatori di qualità e le modalità di estrazione degli stessi, e la qualificazione dei soggetti incaricati dell'esecuzione dei controlli di qualità. Rilevazione del grado di soddisfazione dell'utenza e sue modalità.	5			3
C.4.2	Certificazion e del sistema di	Possesso di certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI EN			5	4

	qualità e periodicità dei controlli di qualità di cui all'art. 3 co. 4 CSA	ISO 9000 in rapporto, per gli operatori economici di natura plurisoggettiva e per i consorzi di cui all'art. 65, c. 2 lett. b) e d) del Codice, al numero delle imprese che ne sono in possesso, siano esse raggruppate o consorziate esecutori max punti 3 Per la periodicità controlli di qualità (se inferiore all'anno) saranno attribuiti max punti 2 - semestrale punti 1 - quadrimestrale punti 2				
C.5.1	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua cinese per l'attività di cui alla lettera A.1.1 e A.1.2 con modalità a chiamata dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER (punti 1) o con livello C2 QCER (punti 2)			2	2
C.5.2	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua cinese con conoscenza della lingua italiana e/o madre lingua italiana con conoscenza della lingua cinese per l'attività di cui alla lettera A.1.2 dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di personale di madre lingua cinese oppure di personale di madre lingua italiana avente i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto: (punti 0) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese e di personale di madre lingua italiana aventi entrambi i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto: (punti 1) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese avente i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello V HSK (punti 1,5) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese avente i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello VI HSK (punti 2) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER e di personale di madre lingua italiana avente i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto (punti 1) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2)			4	4

		con livello C1 QCER e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello V HSK (punti 1,5) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello VI HSK (punti 2) oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C2 QCER e di personale di madre lingua italiana avente i requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto (punti 3); oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C2 QCER e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello V HSK (punti 3,5); oppure Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C2 QCER e di personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello VI HSK (punti 4);				
C.5.3	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua araba con conoscenza di lingua francese per l'attività di cui alla lettera A.1.1 e A.1.2 con modalità a chiamata dell'art. 1 co. 6 CSA	Impiego di personale di madre lingua araba con conoscenza di lingua francese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER (punti 1) o con livello C2 QCER (punti 2);			2	2
C.5.4	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua urdu con conoscenza di lingua	Impiego di personale di madre lingua urdu con conoscenza di lingua inglese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER (punti 1) o con livello C2 QCER (punti 2);			2	2

	inglese per l'attività di cui alla lettera A.1.1 e A.1.2 con modalità a chiamata dell'art. 1 co. 6 CSA					
C.6.1	Requisiti del personale che svolge l'attività di orientamento legale di secondo livello in materia di immigrazione, emersione, sfruttamento lavorativo e protezione internazionale (lett. A.2.1 art. 1 co. 6 CSA)	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e con master universitario in materia di immigrazione (punti 2) oppure in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e formazione specifica in materia di diritto dell'immigrazione di almeno 20 ore certificata da agenzia formativa (punti 0,5) oppure in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e comprovata preparazione giuridica approfondita sui temi della tratta e dello sfruttamento lavorativo nonché sulla relativa giurisprudenza (punti 1,5) oppure in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto, master universitario in materia di immigrazione o formazione specifica in materia di diritto dell'immigrazione di almeno 20 ore certificata da agenzia formativa e comprovata preparazione giuridica approfondita sui temi della tratta e dello sfruttamento lavorativo nonché sulla relativa giurisprudenza (punti 4)			4	4
C.6.2	Requisiti del personale che svolge l'attività di supporto tecnico per pratiche di idoneità dell'alloggio, verifiche edilizie e supporto nelle attività di controllo a campione (lett. A.2.2 art. 1 co. 6 CSA)	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e con laurea magistrale in architettura (punti 1) oppure in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e di iscrizione all'albo professionale dei geometri (punti 1) oppure in possesso di laurea magistrale in architettura e iscritto all'albo professionale dei geometri o degli architetti (punti 2)			2	2
C.6.3	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione, comunicazione interculturale e supporto	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e laurea triennale in ambito economico-giuridico-amministrativo (punti 1) e/o in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti	2		1	3

	alle attività connesse al procedimento o di certificazione e di idoneità alloggiativa, (lett. A.2.3 art. 1 co. 6 CSA)	2)				
C.7.1	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione e orientamento presso front office immigrazione e in lingua italiana e veicolari	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2)		2		2
C.7.2	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione e orientamento presso front office immigrazione e in lingua cinese	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2)		2		2
C.7.3	Requisiti del personale che svolge l'attività di informazione e orientamento presso front office immigrazione in lingua urdu	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2)		2		2
C.8.1	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera A.4 dell'art. 1 co. 6 CSA	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2)		2		2
C.9.1	Requisiti migliorativi del personale impiegato per le attività di cui alla lettera A.5 dell'art. 1 co. 6 CSA	Impiego di personale in possesso dei requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto e in possesso di ulteriore esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 2) per ciascun operatore		4		4
C.10.1	Requisiti del personale	Impiego di personale di madre lingua italiana con ottima conoscenza di			2	2

	che svolge la funzione di mediatore madre lingua italiana con ottima conoscenza di lingua cinese per l'attività di cui alla lettera B.1 dell'art. 1 c. 6 CSA	lingua cinese con certificazione HSK della conoscenza della lingua cinese con livello V (punti 1) oppure Impiego di personale di madre lingua italiana con ottima conoscenza di lingua cinese con certificazione HSK della conoscenza della lingua cinese con livello VI (punti 2)				
C.11.1	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua cinese con conoscenza della lingua italiana o madre lingua italiana con conoscenza della lingua cinese per l'attività di cui alla lettera C.1 dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di personale di madre lingua cinese con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER (punti 1) o con livello C2 QCER (punti 2) oppure personale di madre lingua italiana con certificazione della conoscenza della lingua cinese con livello V HSK (punti 1) o con livello VI HSK (punti 2);			2	2
C.11.2	Requisiti del personale che svolge la funzione di mediatore madre lingua urdu per l'attività di cui alla lettera C.1. dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di personale di madre lingua urdu con certificazione della conoscenza della lingua italiana (L2) con livello C1 QCER (punti 1) o con livello C2 QCER (punti 2);			2	2
C.12.1	Requisiti del personale impiegato per le attività di informazione e comunicazione interculturale per l'attività di cui alla lettera E.1. dell'art. 1 c. 6 CSA	Impiego di personale in possesso, oltre ai requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto, di qualifica in mediazione linguistico-culturale o mediatore interculturale (o equipollente) rilasciata da agenzia formativa o ente pubblico (punti 1) e/o in possesso di esperienza pluriennale in servizi analoghi (0,5 punti per ciascun anno – frazioni escluse – fino ad un massimo di punti 1)		1	1	2
C.13.1	Requisiti del referente appalto di cui alla	Impiego di referente in possesso, oltre ai requisiti minimi previsti dal capitolato speciale d'appalto, di master universitario in materia di			2	2



	lettera F (comprende le lettere A.4, B.2, C.2 e D.2) dell'art. 1 c. 6 CSA	immigrazione (1 punto) e/o in possesso di qualifica professionale di mediazione linguistico-culturale o mediatore interculturale (o equipollente) rilasciata da agenzia formativa o ente pubblico (1 punto). I punti assegnati si sommano se il referente impiegato è in possesso di più requisiti				
--	---	---	--	--	--	--

Il punteggio totale attribuito all'offerta tecnica presentata da Language Academy SCARL risulta pertanto essere pari a 60,6.

La Commissione prende atto che entrambe le offerte tecniche hanno superato la soglia minima di sbarramento, pari a punti 40 per il punteggio tecnico complessivo, così come indicato negli elaborati di gara.

La Commissione dà quindi atto che non sussistono i presupposti per procedere alla prima riparametrazione del punteggio relativo ai criteri di natura discrezionale (colonna D) considerato che il concorrente Pane & Rose ha ottenuto il punteggio massimo ad essi attribuibile.

Al termine della valutazione delle offerte tecniche, al fine di rendere inalterato il rapporto fra il punteggio massimo dell'offerta tecnica (max 80 punti) e il punteggio massimo dell'offerta economica (max 20 punti), la Commissione ha proceduto, così come indicato negli elaborati di gara, alla riparametrazione dei punteggi dell'offerta tecnica attribuendo all'offerta tecnica migliore il punteggio massimo di 80 punti.

All'esito della riparametrazione i punteggi attribuiti alle offerte tecniche risultano i seguenti:

- 1. COOPERATIVA SOCIALE PANE&ROSE ONLUS punti 80;**
- 2. LANGUAGE ACADEMY SCARL punti 69,76.**

Il Presidente alle ore 12.45 dichiara conclusa la fase di valutazione dell'offerta tecnica e dispone la trasmissione del verbale della seduta alla SUA della Provincia di Pistoia per i successivi adempimenti di gara.

Il presente verbale si compone di 22 pagine.

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente.

Dott.ssa Giulia Martini, presidente

Dott.ssa Noemi Imprescia, commissario

Dott.ssa Laura Zacchini, commissario con funzioni di segretario verbalizzante